

Editorial 刊首语



Some 1600 Chinese firms are now engaged in the provision of construction and related services outside of China with around US\$50 billion of sales generated as a result. China estimates that this still only amounts to some 5% of her capacity and to some 2% of the available world market for exported engineering goods and services, so the recent rapid growth in China's international engineering expansion is likely to continue.

The contribution that China is making to global engineering is increasingly focusing on the highest quality of engineering delivered worldwide and in collaboration with world class partners. This collaborative quality is already readily visible throughout China as the skylines of China's major cities testify. We will see growing evidence of this same contribution as China's engineering community further expands its international reach.

We therefore expect to see our journal contributions developing to reflect this trend and the editors are already in receipt of high quality papers from mainland China authors which have started the refereeing process.

We would encourage our readers to both comment on the papers that we are publishing and to send us your own contributions for consideration for future issues. We would welcome the opportunity to include a debate on past papers in future issues.

We look forward to hearing your suggestions regarding what papers you are interested in and would like to see published in the journal. It is hard to respond immediately but suitable suggestions could be included in future calls for papers.

This journal has been published with the aim of strengthening the professional engineering links between China and the UK and to help all our members benefit from the growing body of global expertise within the Institution.

The journal will focus on subjects that are as important in China as they are in the rest of the world: sustainable development; alternative sources of energy and the infrastructure needed to create them; transportation; urban development; and civil engineering innovation across all disciplines.

The papers published in this second issue were originally published in ICE's existing professional journals. This current issue comprises five technical papers. We believe that these papers will be of real interest to Chinese civil engineers since they mirror the growing trend in China to strive to build an energy-saving, environmentally sustainable and harmonious society.

We hope that you will find the current selection of papers stimulating, as we have, and we look forward to your feedback.

Geoff Mills and Lin Shaopei

目前有近1600家中国企业进入国外的建设和有关的服务领域，年营业额达500亿美元。中国估计这些只占其能力的5%左右，或只约占世界现有建设产品和服务出口市场容量的2%。因而，中国今后在国际建设工程市场的份额似乎会继续扩大。

中国对全球工程建设的贡献越来越集中为在全世界范围内提供高质量的工程建设及其服务，并同世界级的伙伴合作。这种协作质量正在中国各大城市逐步显现，这些城市的天际线是很好的注解。我们还可以由中国工程界在国际上的进一步发展看到中国所作出的越来越大的贡献。

因而，我们期望我们的期刊上发表的论文能反映这个趋势。编辑部正在接受来自中国大陆作者的高质量文章，并已进入文章的评阅阶段。

我们期待我们的读者能对本期刊所刊登文章提出意见，并将你们希望发表的文稿投寄给我们。我们同时欢迎大家能对过去所发表的文章进行讨论，并在后续各期中刊登这些评论。

我们欢迎读者能对您所感兴趣的论文和希望在今后期刊上发表的论文提出建议，虽然我们不能对您的建议立即作出回复，但是我们可以将其纳入以后的征文范围。

本期刊的创立旨在加强中、英两国土木工程行业间的联系，使我们的会员能由学会不断增长的总体专业技能中获益。

本期刊的论文选题将集中于那些对中国和其他各国都同等重要的议题：可持续发展，新能源及其所需的基础设施，交通，城市发展以及跨越各个学科的土木工程创新问题。

在第2期所刊登的论文均在现有的ICE期刊上发表过。第2期共包括5篇科技论文。我们相信中国土木工程师对这些文章具有真正的兴趣，因为它们反映了中国当前日益增长的力图建设一个能源节约、环境可持续发展的和谐社会的趋向。

我们希望您能感到本期期刊所选的文章是切实能引起共鸣的，我们也同时期望您的意见反馈。

米杰夫，林少培